

Ceturtdiena, 2008. gada 5. jūnijs

VĀCIJAS FEDERATĪVĀS REPUBLIKAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 4  
3. panta 2. punkts

2. Savu uzdevumu veikšanai tīkla dalībnieki tiekas, **cik bieži vajadzīgs, bet** vismaz reizi gadā.

2. Savu uzdevumu veikšanai tīkla dalībnieki tiekas vismaz reizi gadā.

Grozījums Nr. 5  
5. panta 1. punkts

1. Tīkls tiek organizēts, balstoties uz pastāvošo neformālo sadarbību starp EPAC.

1. Tīkls tiek organizēts **tā, lai to vadītu Padomes attiecīgā prezidentūra, un to veido**, balstoties uz pastāvošo neformālo sadarbību starp EPAC.

Grozījums Nr. 6  
5. panta 2. punkts

2. **Dalībvalstis un Eiropas** Komisija sedz visas dalībnieku vai **viņu** norādīto pārstāvju izmaksas. Tas pats noteikums attiecas uz Eiropu un Eurojust.

2. Komisija sedz visas **tās norādīto pārstāvju izmaksas, kā arī dalībvalstu** norādīto **dalībnieku** izmaksas. Tas pats noteikums attiecas uz **OLAF**, Eiropu un Eurojust.

---

## Kopienas sistēma, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju \*

P6\_TA(2008)0245

Eiropas Parlamenta 2008. gada 5. jūnija normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju (COM(2007)0602 — C6-0454/2007 — 2007/0223(CNS))

(2009/C 285 E/16)

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2007)0602),
- ņemot vērā EK līguma 37. pantu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0454/2007),
- ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
- ņemot vērā Zivsaimniecības komitejas ziņojumu un Starptautiskās tirdzniecības komitejas atzinumu (A6-0193/2008),

Ceturtdiena, 2008. gada 5. jūnijs

1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
2. aicina Komisiju attiecīgi grozīt tās priekšlikumu saskaņā ar EK līguma 250. panta 2. punktu;
3. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
4. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

**Grozījums Nr. 1**  
**Priekšlikums regulai**  
**2.a apsvērums (jauns)**

*(2a) Lai ievērotu PTO noteikumus par nediskrimināciju un valstu režīmiem, šajā regulā nedrīkst būt tādu noteikumu, kuri var radīt diskriminējošu režīmu attiecībā uz pasākumiem, kurus veic, lai cīnītos pret NNN zveju.*

**Grozījums Nr. 2**  
**Priekšlikums regulai**  
**3.a apsvērums (jauns)**

*(3a) Eiropas Savienības nomaļākajiem reģioniem, kas minēti Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 299. pantā un Līguma par Eiropas Savienības darbību 349. pantā, jāvelta īpaša uzmanība NNN apkarošanas jomā, ņemot vērā šo reģionu īpaši nenoturīgo ekosistēmu.*

**Grozījums Nr. 3**  
**Priekšlikums regulai**  
**5. apsvērums**

(5) Saskaņā ar Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas (FAO) 2001. gadā pieņemto Starptautisko nelegālās, neregistrētās un neregulētās zvejas aizkavēšanas, novēršanas un izskaušanas rīcības plānu NNN zveja ir tādas zvejas darbības, kas uzskatāmas par nelegālām, neregistrētām un neregulētām turpmāk minētajos gadījumos.

**1. Nelegāla zveja ir darbības:**

- ko valsts vai ārzemju kuģi veikuši kādas valsts jurisdikcijā esošajos ūdeņos bez attiecīgās valsts izdotas atļaujas vai pretrunā tās tiesību aktiem;
- ko veikuši kuģi, kas peld ar to valstu karogu, kuras ir attiecīgās reģionālās zivsaimniecības pārvaldības organizācijas dalībnieces, bet darbojas pretrunā minētās organizācijas pieņemtiem un valstīm saistošiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem vai piemērojamo starptautisko tiesību aktu attiecīgajiem noteikumiem; vai

(5) Saskaņā ar Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas (FAO) 2001. gadā pieņemto Starptautisko nelegālās, neregistrētās un neregulētās zvejas aizkavēšanas, novēršanas un izskaušanas rīcības plānu NNN zveja ir tādas zvejas darbības, kas uzskatāmas par nelegālām, neregistrētām un neregulētām.

Ceturtdiena, 2008. gada 5. jūnijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

— kuras veicot, ir pārkāpti valsts tiesību akti vai starptautiskas saistības, tostarp tādas darbības, kuras uzsākušas attiecīgās reģionālās zivsaimniecības pārvaldības organizācijas sadarbības valstis.

2. Neregistrēta zveja ir zvejas darbības:

— kuras nav reģistrētas vai par kurām attiecīgajai valsts iestādei sniegti nepatiesi dati — pretrunā valsts tiesību aktiem; vai

— kuras veiktas attiecīgās reģionālās zivsaimniecības pārvaldības organizācijas kompetences apgabalā un nav reģistrētas vai par kurām sniegti nepatiesi dati — pretrunā minētās organizācijas ziņošanas procedūrām.

3. Neregulēta zveja ir darbības:

— kuras attiecīgās reģionālās zivsaimniecības pārvaldības organizācijas kompetences apgabalā veikusi kuģi bez valstspiederības vai kuģi, kuri peld ar tādas valsts karogu, kas nav minētās organizācijas dalībniece, vai kuras zvejas tiesību subjekts veicis tādā veidā, kas neatbilst vai ir pretrunā minētās organizācijas saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem; vai

— kas veiktas apgabalos vai vērstas uz zivju krājumiem, attiecībā uz kuriem nepiemēro saglabāšanas vai pārvaldības pasākumus, ja šādas zvejas darbības veiktas tādā veidā, kas neatbilst valsts pienākumiem par dzīvo jūras resursu saglabāšanu atbilstīgi starptautiskiem tiesību aktiem.

Grozījums Nr. 4  
Priekšlikums regulai  
13. apsvērumš

(13) Kopienā ir aizliegts ievest zvejas produktus, kuru izcelsme ir NNN zveja. Lai faktiski īstenotu šo aizliegumu un nodrošinātu to, ka visi ievestie produkti ir iegūti, ievērojot starptautiskos saglabāšanas un pārvaldības pasākumus un vajadzības gadījumā citus noteikumus, kurus piemēro attiecīgajam zvejas kuģim, ir jāievieš sertifikācijas sistēma, ko piemēro visiem zvejas produktu ievēdumiem Kopienā.

(13) Kopienā ir aizliegts ievest zvejas produktus, kuru izcelsme ir NNN zveja. Lai faktiski īstenotu šo aizliegumu, **nodrošinātu izsekojamību** un nodrošinātu to, ka visi ievestie produkti ir iegūti, ievērojot starptautiskos saglabāšanas un pārvaldības pasākumus un vajadzības gadījumā citus noteikumus, kurus piemēro attiecīgajam zvejas kuģim, ir jāievieš sertifikācijas sistēma, ko piemēro visiem zvejas produktu ievēdumiem Kopienā.

Ceturtdiena, 2008. gada 5. jūnijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

**Grozījums Nr. 5**  
**Priekšlikums regulai**  
**14. apsvērumš**

(14) Īstenojot sertifikācijas sistēmu, Kopienai jāņem vērā jaunattīstības valstu zvejas jaudas ierobežojumi.

(14) Īstenojot sertifikācijas sistēmu, Kopiena *ņem vērā visus* jaunattīstības valstu zvejas jaudas ierobežojumus, *kā arī palīdz tām izvairīties no iespējamām beztarifu tirdzniecības barjerām.*

**Grozījums Nr. 6**  
**Priekšlikums regulai**  
**14.a apsvērumš (jauns)**

(14a) *Atbalstu varētu sniegt inter aila arī finansiāla atbalsta, tehniskas palīdzības vai mācību programmu veidā.*

**Grozījums Nr. 7**  
**Priekšlikums regulai**  
**34. apsvērumš**

(34) *Labā* sadarbība dalībvalstu un Komisijas starpā, kā arī sadarbība ar trešām valstīm *ir būtiska*, lai nodrošinātu to, ka NNN zveja tiek pienācīgi izmeklēta un ka var piemērot šajā regulā noteiktos pasākumus. Lai veicinātu šādu sadarbību, ir jāizveido savstarpējas palīdzības sistēma.

(34) Sadarbība, *saskaņošana un labas prakses apmaiņa* dalībvalstu un Komisijas starpā, kā arī sadarbība ar trešām valstīm *ir būtiska*, lai nodrošinātu to, ka NNN zveja tiek pienācīgi izmeklēta un ka *nākotnē* var piemērot šajā regulā noteiktos pasākumus. Lai veicinātu šādu sadarbību, ir jāizveido savstarpējas palīdzības sistēma.

**Grozījums Nr. 8**  
**Priekšlikums regulai**  
**37. apsvērumš**

(37) Šajā regulā noteikts, ka NNN zveja ir piemērojamo tiesību aktu, noteikumu vai regulu īpaši smags pārkāpums, jo tas nopietni apdraud pārkāpto noteikumu mērķu sasniegšanu un rada attiecīgo krājumu ilgtspējības *vai* jūras vides saglabāšanas risku. Ņemot vērā tās ierobežoto darbības jomu, šīs regulas īstenošanas pamatā jābūt un tai jāpapildina Padomes Regula (EEK) Nr. 2847/93, ar kuru izveido zvejas darbību kontroles un uzraudzības sistēmu, ko piemēro saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku. Attiecīgi šī regula pastiprina Regulas (EEK) Nr. 2847/93 noteikumus attiecībā uz trešo valstu kuģu ostās veicamajām inspekcijām (28.e, 28.f un 28.g pants), kuras pašreiz ir atceltas un aizstātas ar režīmu par ostās veicamajām inspekcijām, kas noteikts šīs regulas II nodaļā. Turklāt šīs regulas X nodaļā ir paredzēts sankciju režīms, kas attiecas īpaši uz NNN

(37) Šajā regulā noteikts, ka NNN zveja ir piemērojamo tiesību aktu, noteikumu vai regulu īpaši smags pārkāpums, jo tas nopietni apdraud pārkāpto noteikumu mērķu sasniegšanu, *to zvejnieku izdzīvošanu, kuri zvejo likumīgi, nozares*, attiecīgo krājumu ilgtspējību *un* jūras vides saglabāšanu. Ņemot vērā tās ierobežoto darbības jomu, šīs regulas īstenošanas pamatā jābūt un tai jāpapildina Padomes Regula (EEK) Nr. 2847/93, ar kuru izveido zvejas darbību kontroles un uzraudzības sistēmu, ko piemēro saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku. Attiecīgi šī regula pastiprina Regulas (EEK) Nr. 2847/93 noteikumus attiecībā uz trešo valstu kuģu ostās veicamajām inspekcijām (28.e, 28.f un 28.g pants), kuras pašreiz ir atceltas un aizstātas ar režīmu par ostās veicamajām inspekcijām, kas noteikts šīs regulas II nodaļā. Turklāt šīs regulas X nodaļā ir paredzēts sankciju

Ceturtdiena, 2008. gada 5. jūnijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

zvejas darbībām. Tādējādi Regulas (EEK) Nr. 2847/93 noteikumi, kas attiecas uz sankcijām (31. pants), joprojām jāpiemēro tiem kopējās zivsaimniecības politikas noteikumu pārņēmumiem, kas nav minēti šajā regulā.

režīms, kas attiecas īpaši uz NNN zvejas darbībām. Tādējādi Regulas (EEK) Nr. 2847/93 noteikumi, kas attiecas uz sankcijām (31. pants), joprojām jāpiemēro tiem kopējās zivsaimniecības politikas noteikumu pārņēmumiem, kas nav minēti šajā regulā.

**Grozījums Nr. 9**  
**Priekšlikums regulai**  
**1. pants — 2. punkts**

2. Šim nolūkam katra dalībvalsts saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem pieņem atbilstīgus pasākumus, lai nodrošinātu sistēmas efektivitāti. Tās kompetento iestāžu pārziņā tiek nodoti pietiekami līdzekļi, lai tām būtu iespēja veikt savus uzdevumus, kā noteikts šajā regulā.

2. Šajā nolūkā katra dalībvalsts saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem, ***kā arī ar daudzpusējām un divpusējām starptautiskām saistībām*** pieņem atbilstīgus pasākumus, lai nodrošinātu sistēmas efektivitāti. Tās kompetento iestāžu pārziņā tiek nodoti pietiekami līdzekļi, lai tām būtu iespēja veikt savus uzdevumus, kā noteikts šajā regulā.

**Grozījums Nr. 10**  
**Priekšlikums regulai**  
**2. panta – a) apakšpunkts (jauns)**

(– a) NNN zveja ir nelegālas, neregistrētas un neregulētas zvejas darbības turpmāk minētajos gadījumos.

1. Nelegāla zveja ir darbības:

- ko valsts vai ārzemju kuģi veikuši kādas valsts jurisdikcijā esošajos ūdeņos bez attiecīgās valsts izdotas atļaujas vai pretrunā tās tiesību aktiem;
- ko veikuši kuģi, kas peld ar to valstu karogu, kuras ir attiecīgās reģionālās zivsaimniecības pārvaldības organizācijas dalībnieces, bet darbojas pretrunā minētās organizācijas pieņemtiem un valstīm saistošiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem vai piemērojamo starptautisko tiesību aktu attiecīgajiem noteikumiem; vai
- kuras veicot, ir pārkāpti valsts tiesību akti vai starptautiskas saistības, tostarp tādas, ko uzņēmušās attiecīgās reģionālās zivsaimniecības pārvaldības organizācijas sadarbības valstis.

Ceturtdiena, 2008. gada 5. jūnijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

2. *Nereģistrēta zveja ir zvejas darbības:*
- *kuras nav reģistrētas vai par kurām attiecīgajai valsts iestādei sniegti nepatiesi dati, pārkāpjot valsts tiesību aktus un noteikumus; vai*
  - *kuras veiktas attiecīgās reģionālās zivsaimniecības pārvaldības organizācijas kompetences apgabalā un nav reģistrētas vai par kurām sniegti nepatiesi dati, pārkāpjot minētās organizācijas ziņošanas procedūras.*
3. *Neregulēta zveja ir darbības:*
- *kuras attiecīgās reģionālās zivsaimniecības pārvaldības organizācijas kompetences apgabalā veikuši kuģi bez valstspiederības vai kuģi, kuri peld ar tādas valsts karogu, kas nav minētās organizācijas dalībniece, vai kuras zvejas tiesību subjekts veicis tādā veidā, kas neatbilst vai ir pret-runā minētās organizācijas saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem; vai*
  - *kas veiktas apgabalos vai vērstas uz zivju krājumiem, attiecībā uz kuriem nepiemēro saglabāšanas vai pārvaldības pasākumus, ja šādas zvejas darbības veiktas tādā veidā, kas neatbilst valsts pienākumiem par dzīvo jūras resursu saglabāšanu atbilstīgi starptautiskiem tiesību aktiem.*

#### Grozījums Nr. 11

##### Priekšlikums regulai

##### 2. pants — a) apakšpunkts

- (a) “zvejas kuģis” ir jebkāda lieluma kuģis, ko izmanto vai ir paredzēts izmantot zvejas resursu komerciālā apgūšanā; pie šādiem kuģiem pieder arī apgādes kuģi, transportkuģi, zivju apstrādes kuģi un kuģi, kas iesaistīti citā kuģī pārkraušanas darbībās;
- (a) “zvejas kuģis” ir jebkāda lieluma kuģis, ko izmanto vai ir paredzēts izmantot zvejas resursu komerciālā apgūšanā, **to saldēšanai vai pārstrādei uz kuģa vai zvejas resursu transportēšanai, pie šādiem kuģiem pieder arī apgādes kuģi, transportkuģi, zivju apstrādes kuģi un kuģi, kas iesaistīti citā kuģī pārkraušanas darbībās;**

#### Grozījums Nr. 12

##### Priekšlikums regulai

##### 2. pants — h) apakšpunkts

- (h) “reģionālā zivsaimniecības pārvaldības organizācija” ir apakšreģionāla vai reģionāla organizācija vai struktūra, kuras kompetencē saskaņā ar starptautiskiem tiesību aktiem ir izveidot saglabāšanas un pārvaldības pasākumus, kas piemērojami **transzonāliem zivju krājumiem vai tālu migrējošiem** zivju krājumiem, kuri sastopami tāljūras apgabalos, kas saskaņā ar organizācijas vai struktūras dibināšanas konvenciju vai nolīgumu ir nodoti tās pārziņā;
- (h) “reģionālā zivsaimniecības pārvaldības organizācija” ir apakšreģionāla vai reģionāla organizācija vai struktūra, kuras kompetencē saskaņā ar starptautiskiem tiesību aktiem ir izveidot saglabāšanas un pārvaldības pasākumus, kas piemērojami **zivju krājumiem**, kuri sastopami tāljūras apgabalos, kas saskaņā ar organizācijas vai struktūras dibināšanas konvenciju vai nolīgumu ir nodoti tās pārziņā;

Ceturtdiena, 2008. gada 5. jūnijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

**Grozījums Nr. 13**

**Priekšlikums regulai**

**3. pants — 1. daļa — j) apakšpunkts**

(j) **iekrāvis vai** izkrāvis mazizmēra zivis; vai

(j) izkrāvis mazizmēra zivis; vai

**Grozījums Nr. 14**

**Priekšlikums regulai**

**3. pants — 2. daļa — a) apakšpunkts**

(a) veicis zvejas darbības reģionālās zivsaimniecības pārvaldības organizācijas apgabalā tādā veidā, kas neatbilst vai ir pret-runā minētās organizācijas saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem, **un** peld ar tādas valsts karogu, kura nav minētās organizācijas dalībniece; vai

(a) veicis zvejas darbības reģionālās zivsaimniecības pārvaldības organizācijas apgabalā tādā veidā, kas neatbilst vai ir pret-runā minētās organizācijas saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem, **vai** peld ar tādas valsts karogu, kura nav minētās organizācijas dalībniece; vai

**Grozījums Nr. 15**

**Priekšlikums regulai**

**4. pants — 1.a punkts (jauns)**

**1.a Trešo valstu zvejas kuģiem, kuri atbilstīgi 26. un 29. pantam iekļauti Kopienas NNN kuģu sarakstā, ir aizliegta piekļuve dalībvalstu ostām, aizliegts izmantot ostu pakalpojumus un veikt izkraušanas, pārkraušanas citā kuģi darbības, uz kuģa notiekošās pārstrādes darbības šajās ostās.**

**Grozījums Nr. 16**

**Priekšlikums regulai**

**4. pants — 2. punkts**

2. **Izņemot nepārvaramas varas apstākļus,** trešo valstu zvejas kuģiem ir aizliegta piekļuve dalībvalstu ostām, ostu pakalpojumiem, kā arī aizliegts veikt izkraušanu, pārkraušanu citā kuģī vai uz kuģa notiekošās apstrādes darbības šādās ostās, ja tie neatbilst prasībām, kas izklāstītas šajā nodaļā, un citiem attiecīgiem šīs regulas noteikumiem.

2. Trešo valstu zvejas kuģiem, **kas nav 1.a punktā minētie kuģi,** ir aizliegta piekļuve dalībvalstu ostām, ostu pakalpojumiem, kā arī aizliegts veikt izkraušanu, pārkraušanu citā kuģī vai uz kuģa notiekošās apstrādes darbības šādās ostās, ja tie neatbilst prasībām, kas izklāstītas šajā nodaļā, un citiem attiecīgiem šīs regulas noteikumiem.

**Grozījums Nr. 17**

**Priekšlikums regulai**

**4. pants — 2.a punkts (jauns)**

**2.a Nepārvaramas varas gadījumā vai avārijas situācijā 1.a un 2. punktā minētajiem kuģiem var būt piekļuve dalībvalstu ostām, lai izmantotu ostas pakalpojumus un līdzekļus, kas nepieciešami, lai reaģētu uz avārijas situāciju.**

Ceturtdiena, 2008. gada 5. jūnijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

**Grozījums Nr. 18**  
**Priekšlikums regulai**  
**4. pants — 3. punkts**

3. **Kopienas ūdeņos** ir aizliegts veikt pārkraušanu citā kuģī, kurā ir iesaistīti trešās valsts zvejas kuģi vai trešās valsts zvejas kuģi un ar dalībvalsts karogu peldoši zvejas kuģi, un to var veikt **tikai ostā** saskaņā ar šajā nodaļā izklāstītajiem noteikumiem.

3. **Kopienas ūdeņos** ir aizliegts veikt pārkraušanu citā kuģī, kurā ir iesaistīti trešās valsts zvejas kuģi vai trešās valsts zvejas kuģi un ar dalībvalsts karogu peldoši zvejas kuģi, **izņemot noteiktās ostās**, saskaņā ar šajā nodaļā izklāstītajiem noteikumiem.

**Grozījums Nr. 19**  
**Priekšlikums regulai**  
**4. pants — 4. punkts**

4. **Kuģi**, kas peld ar kādas dalībvalsts karogu, **nav tiesīgi ārpuskopienas ūdeņos pārkraut nozvejas citā kuģī jūrā no trešās valsts zvejas kuģiem.**

4. **Ārpuskopienas ūdeņos ir aizliegts veikt pārkraušanu jūrā kuģos**, kas peld ar kādas dalībvalsts karogu, **vai kuģos, kuri peld ar kādas dalībvalsts karogu, un trešās valsts zvejas kuģos.**

**Grozījums Nr. 20**  
**Priekšlikums regulai**  
**5. pants — 1. punkts**

1. Dalībvalstis norāda **vietu**, kurā veic izkraušanu, vai **vietu, kas atrodas** tuvu krastam (apstiprinātās ostas), kur atļauts veikt zivju **izkraušanu vai** pārkraušanu citā kuģī, kas minēta 2. punktā.

1. Dalībvalstis norāda **ostas**, kurās veic izkraušanu, vai **vietas, kas atrodas** tuvu krastam (apstiprinātās ostas), kur atļauts veikt **ostas pakalpojumus**, zivju **izkraušanu un** pārkraušanu citā kuģī, kas minēta 2. punktā.

**Grozījums Nr. 21**  
**Priekšlikums regulai**  
**6. pants — 1. punkts — ievaddaļa**

1. Trešās valsts zvejas kuģu kapteiņi vai to pārstāvji vismaz 72 stundas pirms paredzamā ostā ieiešanas laika paziņo tās dalībvalsts kompetentajām iestādēm, kuras ostas vai izkraušanas vietas tie vēlas izmantot, šādu informāciju:

1. **Izņemot nepārvaramas varas gadījumus**, trešās valsts zvejas kuģu kapteiņi vai to pārstāvji vismaz 72 stundas pirms paredzamā ostā ieiešanas laika paziņo tās dalībvalsts kompetentajām iestādēm, kuras ostas vai izkraušanas vietas tie vēlas izmantot, šādu informāciju:

**Grozījums Nr. 22**  
**Priekšlikums regulai**  
**6. pants — 1. punkts — ga) apakšpunkts (jauns)**

**(ga) daudzumi, kas jāizkrauj vai jāpārkrauj.**



Ceturtdiena, 2008. gada 5. jūnijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

**Grozījums Nr. 23**  
**Priekšlikums regulai**  
**6. pants — 3. punkts**

3. *Komisija saskaņā ar 52. pantā noteikto kārtību dažām trešās valsts zvejas kuģu kategorijām var piešķirt izņēmumus no 1. punktā minētajiem pienākumiem uz ierobežotu un pagarināmu laika posmu vai arī sagatavot noteikumus kādam citam paziņošanas periodam, ņemot vērā, inter alia, attālumu starp zvejas vietām, izkraušanas vietām un ostām, kurās attiecīgie kuģi ir reģistrēti vai uzskaitīti.* svītrots

**Grozījums Nr. 24**  
**Priekšlikums regulai**  
**7. pants — 4. punkts**

4. Atkāpjoties no 2. un 3. punkta, ostas dalībvalsts var piešķirt atļauju piekļūt ostai un veikt daļēju vai pilnīgu izkraušanu, ja 1. punktā minētā informācija nav pilnīga vai tās verificēšana vēl nav pabeigta, taču šādos gadījumos attiecīgās zivis jāpatur glabāšanā kompetento iestāžu kontrolē. Zivis drīkst nodot pārdošanai, pārņemšanai vai transportēšanai tikai tad, kad saņemta 1. punktā minētā informācija vai pabeigts verificēšanas process. Ja 14 dienās pēc izkraušanas minētais process nav pabeigts, ostas dalībvalsts drīkst konfiscēt un likvidēt zivis saskaņā ar tās tiesību aktiem.

4. Atkāpjoties no 2. un 3. punkta, ostas dalībvalsts var piešķirt atļauju piekļūt ostai un veikt daļēju vai pilnīgu izkraušanu, ja 1. punktā minētā informācija nav pilnīga vai tās verificēšana vēl nav pabeigta, taču šādos gadījumos attiecīgās **saldētās** zivis jāpatur glabāšanā kompetento iestāžu kontrolē. Zivis drīkst nodot pārdošanai, pārņemšanai vai transportēšanai tikai tad, kad saņemta 1. punktā minētā informācija vai pabeigts verificēšanas process. Ja 14 dienās pēc izkraušanas minētais process nav pabeigts, ostas dalībvalsts drīkst konfiscēt un likvidēt zivis saskaņā ar tās tiesību aktiem. **Uzglabāšanas izmaksas sedz operatori.**

**Grozījums Nr. 25**  
**Priekšlikums regulai**  
**7. pants — 4.a punkts (jauns)**

4. *Ja 4. punktā minētās zivis ir svaigas zivis, tās pārdot, izmantojot likumīgus līdzekļus. Ieņēmumi par šādi pārdotiem produktiem paliek kompetento iestāžu kontrolē līdz 4. punktā minētā termiņa beigām.*

**Grozījums Nr. 26**  
**Priekšlikums regulai**  
**9. pants — 1. punkts**

1. Dalībvalstis katru gadu savās ostās pārbauda vismaz **15 %** no trešo valstu zvejas kuģu izkrāvumiem, pārkrāvumiem citā kuģī un uz kuģa notiekošajām apstrādes darbībām.

1. Dalībvalstis katru gadu savās ostās pārbauda vismaz **50 %** no trešo valstu zvejas kuģu izkrāvumiem, pārkrāvumiem citā kuģī un uz kuģa notiekošajām apstrādes darbībām.

Ceturtdiena, 2008. gada 5. jūnijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

## Grozījums Nr. 27

## Priekšlikums regulai

## 9. pants — 2. punkts — d) apakšpunkts

(d) zvejas kuģus, kuri norādīti iespējamo NNN kuģu sarakstā, ko izveidojusi reģionālā zivsaimniecības pārvaldības organizācija un kas nosūtīts saskaņā ar 29. pantu.

(d) zvejas kuģus, kuri norādīti iespējamo NNN kuģu sarakstā, ko izveidojusi reģionālā zivsaimniecības pārvaldības organizācija un kas nosūtīts saskaņā ar 29. pantu un **kuri vēl nav iekļauti Kopienas NNN kuģu sarakstā, kas minēts 26. pantā.**

## Grozījums Nr. 28

## Priekšlikums regulai

## 9. pants — 3.a punkts (jauns)

**3.a** Minētā pārbaude atbilst Komisijas iepriekš noteiktiem noteikumiem un mērķiem un dažādās dalībvalstīs to veic un īsteno vienādi. Katra dalībvalsts atbilstīgi Komisijas noteiktiem kritērijiem izveido savu datubāzi, kurā reģistrētas visas tās teritorijā veiktās pārbaudes. Dalībvalstis pēc pieprasījuma sniedz Komisijai piekļuvi savām datubāzēm.

## Grozījums Nr. 29

## Priekšlikums regulai

## 10. pants

## 10. pants — Inspektori

svītrots

1. Dalībvalstis katram inspektoram izdod personu apliecināšanu dokumentu. Kad inspektori uzkāpj uz zvejas kuģa, viņiem ir līdzīgs šis dokuments un viņi to uzrāda.

2. Dalībvalstis nodrošina to, ka inspektori izpilda savus pienākumus saskaņā ar šajā iedaļā izklāstītajiem noteikumiem.

## Grozījums Nr. 30

## Priekšlikums regulai

## 12. pants — 1. punkts — ievaddaļa

1. Ja inspektoram ir pamatots iemesls uzskatīt, ka zvejas kuģis ir iesaistījies NNN zvejas darbībā saskaņā ar 3. pantā minētajiem kritērijiem, inspektors:

1. Ja pārbaudes laikā ievāktā informācija rada inspektoram pietiekamu pamatu aizdomām, ka zvejas kuģis ir iesaistījies NNN zvejas darbībā saskaņā ar 3. pantā minētajiem kritērijiem, inspektors:

## Grozījums Nr. 31

## Priekšlikums regulai

## 12. pants — 1. punkts — a) apakšpunkts

(a) reģistrē pārkāpumu inspekcijas ziņojumā;

(a) reģistrē **iespējamo** pārkāpumu inspekcijas ziņojumā;

Ceturtdiena, 2008. gada 5. jūnijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

**Grozījums Nr. 32**

**Priekšlikums regulai**

**12. pants — 1. punkts — aa) apakšpunkts (jauns)**

*(aa) atceļ izkraušanas, pārkraušanas vai uz kuģa veiktās nozvejas pārstrādes darbības;*

**Grozījums Nr. 33**

**Priekšlikums regulai**

**13. pants — 1. punkts**

1. Kopienā aizliegts ievest zvejas produktus, kuru izcelsme ir nelegāla, neregistrēta un neregulēta zveja.

1. Kopienā aizliegts ievest zvejas produktus, kuru izcelsme **saskaņā ar 3. pantā noteiktajiem kritērijiem** ir nelegāla, neregistrēta vai neregulēta zveja.

**Grozījums Nr. 36**

**Priekšlikums regulai**

**18. pants — 4. punkts**

4. Jebkurai personai ir tiesības pārsūdzēt lēmumus, kurus kompetentās iestādes pieņēmušas saskaņā ar 1. vai 2. punktu un kuri uz to attiecas tieši un individuāli. Apelācijas tiesības piešķir saskaņā ar attiecīgajā dalībvalstī spēkā esošajiem noteikumiem.

4. Jebkurai **fiziskai vai juridiskai** personai ir tiesības pārsūdzēt lēmumus, kurus kompetentās iestādes pieņēmušas saskaņā ar 1. vai 2. punktu un kuri uz to attiecas tieši un individuāli. Apelācijas tiesības piešķir saskaņā ar attiecīgajā dalībvalstī spēkā esošajiem noteikumiem.

**Grozījums Nr. 37**

**Priekšlikums regulai**

**20. pants**

**20. pants — Atkalizvešana**

1. *To produktu atkalizvešanu, kuri ievesti atbilstīgi šajā nodaļā minētajam nozvejas sertifikātam, pēc atkalizvedēja pieprasījuma atļauj, izmantojot atkalizvešanas sertifikāta validēšanu, ko veic tās dalībvalsts kompetentās iestādes, no kuras paredzēta atkalizvešana.*

2. *Atkalizvešanas sertifikātos ietver visu 2. pielikumā iekļautajā veidlapā pieprasīto informāciju, un tiem pievieno to nozvejas sertifikātu kopiju, kas ir pieņemti produktu ievēšanai.*

3. *Dalībvalstis paziņo Komisijai kompetentās iestādes, kuras tās ir izraudzījušas atkalizvešanas sertifikātu validēšanai un verificēšanai.*

**svītrots**

**Grozījums Nr. 38**

**Priekšlikums regulai**

**23. pants — 3. punkts — b) apakšpunkts**

(b) paziņo karoga valstij **un vajadzības** gadījumā **atkalizvešanas valstij** par atceļšanu; kā arī

(b) paziņo karoga valstij par atceļšanu un

Ceturtdiena, 2008. gada 5. jūnijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

**Grozījums Nr. 39**  
**Priekšlikums regulai**  
**23. pants — 4. punkts — b) apakšpunkts**

- (b) paziņo par to karoga valstij **un vajadzības gadījumā atklāšanas valstij;** (b) paziņo par to karoga valstij;

**Grozījums Nr. 40**  
**Priekšlikums regulai**  
**24. pants — virsraksts**

24. pants — **Iespējamās** NNN zvejas darbības 24. pants — NNN zvejas **darbību atklāšanas procedūra**

**Grozījums Nr. 41**  
**Priekšlikums regulai**  
**24. pants — 1. punkts — ievaddaļa**

1. Komisija vai tās pilnvarota iestāde apkopo un analizē visu to informāciju par NNN zvejas darbībām: 1. Komisija vai tās pilnvarota iestāde apkopo un analizē visu to informāciju par NNN zvejas darbībām **saskaņā ar 3. pantā noteiktajiem kritērijiem:**

**Grozījums Nr. 42**  
**Priekšlikums regulai**  
**24. pants — 1. punkts — ba) apakšpunkts (jauns)**

- (ba) informācija par sankcijām un sodiem NNN zvejas kuģiem.*

**Grozījums Nr. 43**  
**Priekšlikums regulai**  
**25. pants — virsraksts**

25. pants — **Domājamās** NNN zvejas darbības 25. pants — NNN zvejas **darbību izmeklēšana**

**Grozījums Nr. 44**  
**Priekšlikums regulai**  
**25. pants — 2. punkta – a) apakšpunkts (jauns)**

- (– a) sniedz par domājamām NNN zvejas darbībām savākto informāciju un paziņo detalizētus iemeslus, kas pamato iekļaušanu Kopienas NNN zvejas kuģu sarakstā;*

Ceturtdiena, 2008. gada 5. jūnijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

**Grozījums Nr. 46**  
**Priekšlikums regulai**  
**26. pants — 1. punkts**

1. Komisija izveido Eiropas Kopienas NNN zvejas kuģu sarakstu. Sarakstā iekļauj kuģus, saistībā ar kuriem, veicot turpmākus pasākumus saskaņā ar 24. un 25. pantu, atbilstīgi šai regulai iegūtajā informācijā apgalvots, ka tie ir iesaistījušies NNN zvejas darbībās un kuru karoga valstis nav faktiski rīkojušās, reaģējot uz minētajām darbībām.

1. Komisija izveido Eiropas Kopienas NNN zvejas kuģu sarakstu. Sarakstā iekļauj kuģus, saistībā ar kuriem, veicot turpmākus pasākumus saskaņā ar 24. un 25. pantu, atbilstīgi šai regulai iegūtajā informācijā apgalvots, ka tie ir iesaistījušies NNN zvejas darbībās **saskaņā ar 3. pantā noteiktajiem kritērijiem** un kuru karoga valstis nav faktiski rīkojušās, reaģējot uz minētajām darbībām.

**Grozījums Nr. 47**  
**Priekšlikums regulai**  
**26. pants — 1.a punkts (jauns)**

**1.a** Komisija informē karoga valsti par kuģa iekļaušanu Kopienas NNN kuģu sarakstā, kā arī paziņo tai detalizētus iemeslus, kas pamato šādu iekļaušanu.

**Grozījums Nr. 48**  
**Priekšlikums regulai**  
**26. pants — 4.a punkts (jauns)**

**4.a** Ja viens no kuģa īpašniekam piederošiem kuģiem tiek iekļauts Kopienas NNN zvejas kuģu sarakstā, rūpīgi pārbauda visus šim īpašniekam piederošus kuģus.

**Grozījums Nr. 49**  
**Priekšlikums regulai**  
**28. pants — 1. punkts — h) apakšpunkts**

(h) diena, kurā kuģis pirmoreiz iekļauts NNN kuģu sarakstā;

(h) diena, kurā kuģis pirmo reizi iekļauts **Kopienas NNN** kuģu sarakstā **un vajadzības gadījumā diena, kurā kuģis pirmo reizi iekļauts vienas vai vairāku RZPO NNN kuģu sarakstā;**

**Grozījums Nr. 50**  
**Priekšlikums regulai**  
**28. pants — 1. punkts — ia) apakšpunkts (jauns)**

**(ia) attiecīgā kuģa tehniskais raksturojums.**

Ceturtdiena, 2008. gada 5. jūnijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

**Grozījums Nr. 51**  
**Priekšlikums regulai**  
**28. pants — 2. punkts**

2. Komisija veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu **Eiropas** Kopienas NNN kuģu sarakstu publiskošanu, tostarp ievieojot to Zivsaimniecības un jūrlietu ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē.

2. **Komisija publicē Kopienas NNN kuģu sarakstu Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī un** veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu Eiropas Kopienas NNN kuģu sarakstu publiskošanu, tostarp ievieojot to Zivsaimniecības un jūrlietu ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē.

**Grozījums Nr. 52**  
**Priekšlikums regulai**  
**30. pants — 1. punkts**

1. Komisija saskaņā ar 52. pantā paredzēto procedūru nosaka trešās valstis, kuras tā uzskata par nesadarbīgām valstīm NNN zvejas darbību apkarošanā.

1. Komisija saskaņā ar 52. pantā paredzēto procedūru nosaka trešās valstis, kuras tā uzskata par nesadarbīgām valstīm NNN zvejas darbību apkarošanā, **pamatojoties uz skaidriem, pārredzamiem un objektīviem kritērijiem.**

**Grozījums Nr. 53**  
**Priekšlikums regulai**  
**30. pants — 6. punkts — ba) apakšpunkts (jauns)**

**(ba) tas, ka attiecīgajai valstij RZPO ir vai nav noteikusi ierobežojošus tirdzniecības pasākumus attiecībā uz zivsaimniecības produktiem;**

**Grozījums Nr. 54**  
**Priekšlikums regulai**  
**30. pants — 7. punkts**

7. Vajadzības gadījumā, īstenojot šo pantu, pilnībā ņem vērā jaunattīstības valstu īpašos ierobežojumus, jo īpaši attiecībā uz zvejas darbību uzraudzību, kontroli un pārraudzību.

7. Vajadzības gadījumā, īstenojot šo pantu, pilnībā ņem vērā jaunattīstības valstu īpašos ierobežojumus, jo īpaši attiecībā uz zvejas darbību uzraudzību, kontroli un pārraudzību. **Trīs mēnešu laikā pēc šīs regulas stāšanās spēkā Komisija publicē analīzi, kurā novērtēta tās iespējamā ietekme attiecībā uz jaunattīstības valstīm, un iesniedz priekšlikumu konkrētu programmu finansēšanai, lai atbalstītu šīs regulas ieviešanu un novērstu iespējamās negatīvās sekas.**

Ceturtdiena, 2008. gada 5. jūnijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

**Grozījums Nr. 55**  
**Priekšlikums regulai**  
**34. pants**

Komisija veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu **nesadarbīgo** valstu saraksta publiskošanu tādā veidā, **kas atbilst visām piemērojamajām konfidencialitātes prasībām**, tostarp ievieojot to Zivsaimniecības un jūrlietu ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē. Sarakstu regulāri atjaunina, un Komisija ievieš sistēmu jauninājumu automātiskai paziņošanai dalībvalstīm, reģionālajām zivsaimniecības pārvaldības organizācijām un visiem pilsoniskās sabiedrības pārstāvjiem, kas varētu šādu informāciju pieprasīt. Turklāt Komisija nodod nesadarbīgo valstu sarakstu Apvienoto Nāciju Pārtikas un lauksaimniecības organizācijai un reģionālajām zivsaimniecības pārvaldības organizācijām, lai veicinātu sadarbību starp Eiropas Kopienu un minētajām organizācijām un tādējādi aizkavētu, novērstu un izskaustu NNN zveju.

**Komisija publicē nesadarbīgo valstu sarakstu Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī un veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu šī saraksta publiskošanu, tostarp ievieojot to Zivsaimniecības un jūrlietu ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē, ievieojot visas piemērojamās konfidencialitātes prasības.** Sarakstu regulāri atjaunina, un Komisija ievieš sistēmu jauninājumu automātiskai paziņošanai dalībvalstīm, reģionālajām zivsaimniecības pārvaldības organizācijām un visiem pilsoniskās sabiedrības pārstāvjiem, kas varētu šādu informāciju pieprasīt. Turklāt Komisija nodod nesadarbīgo valstu sarakstu Apvienoto Nāciju Pārtikas un lauksaimniecības organizācijai un reģionālajām zivsaimniecības pārvaldības organizācijām, lai veicinātu sadarbību starp Eiropas Kopienu un minētajām organizācijām un tādējādi aizkavētu, novērstu un izskaustu NNN zveju.

**Grozījums Nr. 56**  
**Priekšlikums regulai**  
**36. pants — ha) apakšpunkts (jauns)**

*(ha) dalībvalstis atsakās atļaut veikt eksportu NNN kuģu sarakstā iekļautam kuģim, kas kuģo ar to karogu.*

**Grozījums Nr. 57**  
**Priekšlikums regulai**  
**36. pants — ja) apakšpunkts (jauns)**

*(ja) Dalībvalstis nekādā gadījumā nedrīkst piešķirt atbalstu vai subsīdijas NNN kuģiem.*

**Grozījums Nr. 58**  
**Priekšlikums regulai**  
**37. pants — h) apakšpunkts**

(h) dalībvalstis informē importētājus, pārkrāvējus citā kuģī, pircējus, aprīkojuma piegādātājus, baņķierus un citus pakalpojumu sniedzējus, par riskiem, kas saistīti ar saimnieciskās darbības veikšanu attiecībā uz zvejas darbībām ar kādas no šādu valstu valstspiederīgajiem;

(h) **Katra dalībvalsts informē** importētājus, pārkrāvējus citā kuģī, pircējus, aprīkojuma piegādātājus, baņķierus un citus pakalpojumu sniedzējus, **kas dibināti to teritorijā**, par riskiem, kuri saistīti ar saimnieciskās darbības veikšanu attiecībā uz zvejas darbībām ar kādas no šādu valstu valstspiederīgajiem.

Ceturtdiena, 2008. gada 5. jūnijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

**Grozījums Nr. 59****Priekšlikums regulai****37. pants — i) apakšpunkts**

- (i) Komisija ierosina denonsēt jebkuru pastāvīgo divpusējo zivsaimniecības nolīgumu vai zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumus ar šādām valstīm;
- (i) Komisija ierosina denonsēt jebkuru pastāvīgo divpusējo zivsaimniecības nolīgumu vai zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumus ar šādām valstīm, **ja attiecīgā nolīguma tekstā iekļautas saistības attiecībā uz NNN zvejas apkarošanu.**

**Grozījums Nr. 60****Priekšlikums regulai****41. pants — a) apakšpunkts**

- (a) darbības, ko uzskata par NNN zveju veidojošām darbībām saskaņā ar 3. pantā izklāstītajiem kritērijiem;
- (a) darbības, ko uzskata par tādām, kas veido NNN zvejas darbības saskaņā ar 3. pantā noteiktajiem kritērijiem un **ietverti (..) pielikumā attiecībā uz nopietniem pārkāpumiem;**

**Grozījums Nr. 61****Priekšlikums regulai****43. pants — 1. punkts**

1. Dalībvalstis nodrošina to, ka fiziska persona, kura izdarījusi pārkāpumu, vai juridiska persona, kura atzīta par vainīgu nopietnā pārkāpumā, ir **sodāma, piemērojot** faktiskas, proporcionālas un preventīvas sankcijas, **kas ietver** naudas sodus, kuru maksimālais apmērs ir vismaz 300 000 euro fiziskām personām un vismaz 500 000 euro juridiskām personām.
1. Dalībvalstis nodrošina to, ka fiziska persona, kura izdarījusi pārkāpumu, vai juridiska persona, kura atzīta par vainīgu nopietnā pārkāpumā, ir **administratīvi sodāma, piemērojot** faktiskas, proporcionālas un preventīvas sankcijas, naudas sodu **veidā**, kuru maksimālais apmērs ir vismaz 300 000 euro fiziskām personām un vismaz 500 000 euro juridiskām personām.

**Grozījums Nr. 62****Priekšlikums regulai****43. punkts — 2.a punkts (jauns)**

**2.a Dalībvalstis var arī izvēlēties piemērot krimināltiesiskas sankcijas, ja tās ir vismaz līdzvērtīgas administratīvajām sankcijām.**

**Grozījums Nr. 63****Priekšlikums regulai****45.a pants (jauns)****45.a pants****Citas papildu sankcijas**

**Šajā nodaļā paredzētās sankcijas papildina ar citām sankcijām vai pasākumiem, jo īpaši:**

- a) **uz laiku aizliegt vismaz plānošanas periodā, vai arī galīgi aizliegt iespēju saņemt valsts atbalstu vai subsīdijas;**
- b) **pienākumu atlīdzināt valsts atbalstu vai subsīdijas, ko NNN zvejas kuģi saņēmuši attiecīgajā finanšu periodā.**



Ceturtdiena, 2008. gada 5. jūnijs

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

GROZĪJUMS

**Grozījums Nr. 64**  
**Priekšlikums regulai**  
**53. punkta – 1. punkts (jauns)**

– 1. *Pirmā gada laikā pēc šīs regulas stāšanās spēkā ik pēc sešiem mēnešiem veic pārbaudes, lai novērtētu dalībvalstu spēju pilnībā ievērot šos noteikumus. Ja tiek konstatēta jebkāda neatbilstība, attiecīgajai (-ām) dalībvalstij (-īm) pieprasa veikt nepieciešamos pielāgojumus.*

**Grozījums Nr. 65**  
**Priekšlikums regulai**  
**II pielikums**

*Pielikums ir svītrots.*

**Jutīgu jūras ekosistēmu aizsardzība \***

P6\_TA(2008)0246

**Eiropas Parlamenta 2008. gada 5. jūnija normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai par jutīgu jūras ekosistēmu aizsardzību pret grunts zvejas rīku negatīvo ietekmi tāljūras zvejā (COM(2007)0605 — C6-0453/2007 — 2007/0224(CNS))**

(2009/C 285 E/17)

(Apspriežu procedūra)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2007)0605),
  - ņemot vērā EK līguma 37. pantu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0453/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
  - ņemot vērā Zivsaimniecības komitejas ziņojumu un Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas atzinumu (A6-0183/2008),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
  2. aicina Komisiju attiecīgi grozīt tās priekšlikumu saskaņā ar EK līguma 250. panta 2. punktu;
  3. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
  4. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
  5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.